**Phaåm 7: ÑAØM LUAÄN**

Baáy giôø, Phaïm thieân Trì Taâm baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Sao Boà-taùt Phoå Thuû ngoài im laëng trong chuùng hoäi, khoâng giaûng noùi cuõng chaúng baøn luaän?

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Phoå Thuû:

–Boà-taùt coù theå vì chuùng hoäi maø thuyeát phaùp khoâng? Neáu coù ñieàu gì chöa roõ thì haõy thöa hoûi.

Boà-taùt Phoå Thuû baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Coù theå nöông theo yù nghóa cuûa phaùp maø ñaït ñöôïc Chaùnh giaùc khoâng? Phaùp aáy coù theå giaûng noùi chaêng?

Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Phoå Thuû! Phaùp laø khoâng theå giaûng noùi ñöôïc. Boà-taùt Phoå Thuû thöa:

–Baïch Theá Toân! Phaùp coù ngoân töø, coù theå tö duy vaø giaûng noùi ñöôïc khoâng? Ñöùc Phaät daïy:

–Phaùp khoâng coù ngoân töø, khoâng theå tö duy, cuõng chaúng theå giaûng noùi ñöôïc. Boà-taùt Phoå Thuû thöa:

–Baïch Theá Toân! Neáu caùc phaùp khoâng coù ngoân töø, khoâng theå tö duy cuõng chaúng luaän baøn thì khoâng theå giaûng noùi.

Phaïm thieân Trì Taâm thöa vôùi Boà-taùt Phoå Thuû:

–Chaúng phaûi Nhaân giaû ñaõ giaûng noùi chaùnh phaùp cho chuùng sinh sao? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Coù theå giaûng noùi veà phaùp taùnh, phaân bieät laøm hai chaêng? Phaïm thieân ñaùp:

–Khoâng theå ñöôïc. Boà-taùt Phoå Thuû hoûi:

–Phaùp taùnh aáy coù theå hoäi nhaäp vaøo taát caû caùc phaùp chaêng? Phaïm thieân ñaùp:

–Ñuùng vaäy.

Boà-taùt Phoå Thuû noùi:

–Naøy Phaïm thieân! Neáu nhö vaäy thì phaùp taùnh voán khoâng hai, nhöng phaùp taùnh laïi bao truøm taát caû caùc phaùp, theá thì sao laïi giaûng noùi phaùp cho chuùng sinh?

Phaïm thieân hoûi:

–Ngöôøi naøo coù thuyeát phaùp töùc laø coøn chaáp vaøo ngaõ, ngaõ sôû, sao laïi noùi laø khoâng coù hai töôùng?

Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Neáu coù söï chöùng ñaéc thì coù theå giaûng noùi, hoaëc coù ngöôøi nghe chaêng?

Phaïm thieân hoûi:

–Ñöùc Nhö Lai ñaõ chaúng giaûng noùi chaùnh phaùp ñoù sao? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Ñöùc Nhö Lai tuy coù giaûng noùi nhöng khoâng coù hai töôùng. Vì sao? Vì Nhö Lai laø khoâng hai, khoâng taïo taùc hai töôùng.

Phaïm thieân hoûi:

–Neáu caùc phaùp khoâng coù hai töôùng thì ai taïo ra hai töôùng aáy? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Chuùng sinh nöông vaøo danh maø chaáp laø coù ngaõ vaø ngaõ sôû, haøng phaøm phu do meâ môø neân taïo ra hai töôùng. Thaät söï hai töôùng aáy hoaøn toaøn chaúng khaùc, cho ñeán taïo ra voâ soá nhöng vaãn khoâng khaùc, vì caùc phaùp laø chaân thaät neân khoâng coù hai töôùng, cuõng khoâng theå taïo ra hai töôùng.

Phaïm thieân hoûi:

–Laøm theá naøo ñeå bieát phaùp laø khoâng hai? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Neáu coù theå bieát thì goïi laø coù hai töôùng, ngöôøi naøo coù theå bieát phaùp laø khoâng hai thì ngöôøi aáy hieåu ñöôïc giaùo phaùp. Ñöùc Nhö Lai tuy giaûng noùi coù phaùp chaân thaät, nhöng Nhö Lai khoâng coù ñoái töôïng ñeå thuyeát phaùp. Vì sao? Vì caùc phaùp khoâng coù vaên töï.

Phaïm thieân hoûi:

–Ñöùc Nhö Lai thuyeát phaùp coù nôi höôùng ñeán chaêng? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Höôùng ñeán nôi khoâng coù ñoái töôïng ñeå höôùng ñeán, môùi goïi laø söï thuyeát phaùp cuûa Ñöùc Nhö Lai.

Phaïm thieân hoûi:

–Ñöùc Nhö Lai thuyeát phaùp leõ naøo khoâng höôùng ñeán Nieát-baøn chaêng? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Nieát-baøn maø coù xöù sôû ñi ñeán sao? Phaïm thieân thöa:

–Nhö vaäy laø Nieát-baøn khoâng coù xöù sôû ñi, ñeán? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ñuùng vaäy, Nhö Lai thuyeát phaùp höôùng ñeán nôi khoâng coù ñoái töôïng ñeå höôùng ñeán. Phaïm thieân thöa:

–Ai coù theå nghe phaùp naøy? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi coù taâm bình ñaúng. Phaïm thieân thöa:

–Theá naøo laø taâm bình ñaúng? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Khoâng coù söï giaùo hoùa cuõng chaúng coù ñoái töôïng ñöôïc nghe. Phaïm thieân hoûi:

–Ai coù theå nghe phaùp cuûa Nhö Lai giaûng noùi? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ñoái vôùi phaùp taùnh thì chaúng coù ñoái töôïng nghe. Phaïm thieân hoûi:

–Neân nöông vaøo ñieàu gì ñeå hieåu roõ phaùp aáy? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi coù theå bieát roõ nhöng khoâng tranh luaän. Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø Tyø-kheo öa tranh luaän? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi cho laø ñieàu aáy öùng hôïp vôùi Nhö hay chaúng öùng hôïp vôùi Nhö, thì goïi laø tranh luaän. Ñieàu aáy coù nhaân duyeân hoaëc khoâng coù nhaân duyeân, goïi laø tranh luaän. Ñaây laø phieàn naõo, laø troùi buoäc, goïi laø tranh luaän. Phaùp aáy laø toát, laø xaáu, goïi laø tranh luaän. Ngöôøi hay giöõ giôùi, phaù giôùi goïi laø tranh luaän. Ñaây laø giöõ gìn hoaëc xaû boû, goïi laø tranh luaän. Cho laø coù söï chöùng ñaéc, coù thôøi gian goïi laø tranh luaän.

Laïi nöõa, naøy Phaïm thieân! Cho laø coù teân goïi, khoâng coù teân goïi, hoaëc khôûi leân caùc phaùp khaùc ñeàu goïi laø tranh luaän. Ñöùc Nhö Lai thuyeát phaùp khoâng coù tranh luaän, khoâng coù phieàn naõo, khoâng laøm gì khaùc, khoâng coù caùc lyù leõ ñeå tranh luaän thì goïi laø Sa-moân. Sa-moân laø khoâng tham duïc, bình ñaúng ñoái vôùi caùc hình saéc.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø Tyø-kheo haønh trì theo lôøi Phaät daïy? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Giaû söû chòu caùc söï xua ñuoåi ñeå ñöôïc nghe giaùo hoùa maø vaãn khoâng cho laø bò hoaïn naïn, goïi laø thuaän theo lôøi Phaät daïy maø khoâng heà buoâng lung. Khoâng vöôùng maéc vaøo hai tueä laø thuaän theo lôøi Phaät daïy. Neáu mong caàu ñöôïc hoäi nhaäp, khoâng bò meâ hoaëc laø thuaän theo lôøi Phaät daïy. Khoâng tranh luaän veà chí nguyeän laø thuaän theo lôøi Phaät daïy. Hoä trì chaùnh phaùp laø thuaän theo lôøi Phaät daïy. Khoâng huûy hoaïi chaùnh phaùp laø thuaän theo lôøi Phaät daïy.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø Tyø-kheo hoä trì chaùnh phaùp? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Neáu giöõ gìn khaép taát caû, khoâng huûy hoaïi, goïi laø hoä trì chaùnh phaùp, khoâng traùi vôùi phaùp taùnh laø hoä trì chaùnh phaùp.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø Tyø-kheo gaàn guõi Ñöùc Nhö Lai, thuaän theo giaùo phaùp ñeå thöïc haønh chaân chaùnh?

Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Neáu Tyø-kheo ñoái vôùi caùc phaùp maø khoâng thaáy coù xa hoaëc gaàn, cuõng chaúng coù ñoái töôïng ñeå thaáy, ñoù goïi laø Tyø-kheo gaàn guõi vôùi Ñöùc Nhö Lai, cung kính thuaän theo giaùo phaùp, goïi laø thöù lôùp thöïc haønh.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø Tyø-kheo haàu caän Ñöùc Phaät? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Neáu thaân cuûa Tyø-kheo khoâng taïo taùc, cuõng chaúng coù ñoái töôïng ñöôïc taïo taùc khoâng ngoân töø, cuõng chaúng coù yù nieäm, goïi laø cuùng döôøng, haàu caän Ñöùc Phaät.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø cuùng döôøng Nhö Lai? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Khoâng phaûi cuùng döôøng y phuïc, thöùc aên maø neân cung kính, thuaän theo Ñöùc Phaät. Phaïm thieân hoûi:

–Ai coù theå thaáy Ñöùc Nhö Lai? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Laø ngöôøi khoâng chaáp vaøo nhuïc nhaõn, khoâng chaáp vaøo Thieân nhaõn, khoâng chaáp vaøo Tueä nhaõn, cuõng khoâng thaáy coù ñoái töôïng naøo ñeå chaáp.

Phaïm thieân hoûi:

–Ai coù theå thaáy phaùp? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi naøo khoâng ñoaïn dieät phaùp duyeân khôûi thì thaáy phaùp. Phaïm thieân hoûi:

–Ai coù theå thaáy phaùp duyeân khôûi? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi khoâng daáy khôûi bình ñaúng. Neáu bình ñaúng khoâng daáy khôûi thì khoâng coù söï sinh khôûi.

Phaïm thieân hoûi:

–Ai ñaït ñöôïc thaàn thoâng? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi khoâng daáy khôûi caùc laäu cuõng chaúng coù ñoái töôïng ñeå dieät tröø. Phaïm thieân hoûi:

–Ai coù theå theo hoïc vôùi Nhö Lai? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi khoâng taïo taùc, khoâng daáy khôûi cuõng chaúng xaû boû. Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø ñaït ñöôïc bình ñaúng? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ñoái vôùi ba coõi ñeàu chaúng coù ñoái töôïng ñaït ñeán. Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø kheùo leùo giaùo hoùa? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ñoái vôùi caùc phaùp hieän coù khoâng coøn leä thuoäc. Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø an laïc? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi khoâng chaáp vaøo ngaõ vaø ngaõ sôû. Phaïm thieân hoûi:

–Ai laø ngöôøi ñaït ñöôïc giaûi thoaùt? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Khoâng bò caùc keát söû troùi buoäc. Phaïm thieân hoûi:

–Ai laø ngöôøi ñöôïc ñoä? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Khoâng coù nôi sinh töû, cuõng chaúng ñöôïc dieät ñoä. Phaïm thieân hoûi:

–Tyø-kheo döùt saïch caùc laäu laø döùt saïch ñieàu gì? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Naøy Phaïm thieân! Ñoái vôùi caùc choã taän maø khoâng thaáy coù ñoái töôïng ñeå döùt saïch, ngöôøi bieát caùc laäu laø khoâng coù nguoàn goác, bieát roõ nhö vaäy goïi laø döùt saïch caùc laäu.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø lôøi noùi chaân thaät, döùt baët caùc ngoân töø? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ngöôøi coù theå phaân bieät, nhaän bieát roõ caùc ñieàu khoù. Phaïm thieân hoûi:

–Ai laø ngöôøi chöùng ñaïo? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Haøng phaøm phu chöùng ñaïo thì khoâng nghó laø ñaït ñeán. Ñoái vôùi phaùp Hieàn thaùnh cuõng khoâng coù nôi höôùng ñeán, neân hieåu roõ töôøng taän taát caû phaùp.

Phaïm thieân hoûi:

–Ai coù theå thaáy Thaùnh ñeá? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Thaùnh ñeá laø khoâng theå thaáy. Vì sao? Vì ngöôøi naøo cho laø coù thaáy ñeàu laø hö voïng, neân khoâng coù söï quan saùt goïi laø thaáy Thaùnh ñeá.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø quan saùt ñeå thaáy Thaùnh ñeá? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ñoái vôùi taát caû söï thaáy maø khoâng coù ñoái töôïng ñeå thaáy thì goïi laø thaáy Thaùnh ñeá. Phaïm thieân hoûi:

–Neân caàu Thaùnh ñeá ôû ñaâu? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Neân caàu trong boán thöù ñieân ñaûo. Phaïm thieân hoûi:

–Taïi sao noùi nhö vaäy? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Boán thöù ñieân ñaûo laø suy xeùt taän nguoàn goác cuûa chuùng nhöng hoaøn toaøn khoâng coù thöôøng, khoâng coù laïc, cuõng khoâng coù ngaõ vaø ngaõ sôû; khoâng coù söï tònh vaø phaùp chaân thaät; voâ thöôøng aáy chính laø chaúng phaûi thöôøng, voâ laïc aáy chính laø chaúng phaûi laïc, voâ ngaõ aáy chính laø chaúng phaûi ngaõ, voâ khoâng aáy chính laø chaúng phaûi khoâng.

Laïi nöõa, naøy Phaïm thieân! Ñoái vôùi taát caû caùc phaùp laø khoâng coù laïc, laø mong caàu Thaùnh ñeá. Ngöôøi naøo caàu Thaùnh ñeá thì khoâng thaáy coù khoå, khoâng ñoaïn taäp, khoâng chöùng dieät, cuõng khoâng tu taäp ñaïo.

Phaïm thieân hoûi:

–Theá naøo laø tu taäp ñaïo? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Khoâng nghó ñeán taïo taùc cuõng chaúng phaûi laø khoâng taïo taùc, xa lìa hai töôùng laø ñaïo hay chaúng phaûi ñaïo ñeå caàu ñaïo, khoâng thuû ñaéc ñoái vôùi taát caû phaùp, ñaáy môùi goïi laø ñaïo. Neáu ñoái vôùi ñaïo maø khoâng daáy khôûi cuõng chaúng phaûi khoâng daáy khôûi, khoâng coù söï ñoaïn tröø cuõng chaúng phaûi khoâng ñoaïn tröø, khoâng sinh töû cuõng khoâng dieät ñoä. Vì sao? Vì khoâng daáy khôûi cuõng chaúng phaûi khoâng coù söï daáy khôûi. Ñoù goïi laø ñaïo cuûa baäc Hieàn thaùnh.

Baáy giôø, con cuûa Phaïm chí Ñaïi Taùnh teân laø Phoå Haïnh thöa Boà-taùt Phoå Thuû:

–Theá naøo laø Öu-baø-taéc quy y Phaät, quy Phaùp, quy y Taêng? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Neáu Öu-baø-taéc khoâng daáy khôûi hai kieán chaáp thì Öu-baø-taéc aáy quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Taêng. Vò aáy khoâng chaáp vaøo ngaõ, khoâng chaáp vaøo ngöôøi khaùc, khoâng chaáp vaøo Phaät cuõng khoâng chaáp nôi chính mình, khoâng chaáp vaøo Phaùp cuõng khoâng chaáp nôi chính mình, khoâng chaáp vaøo Taêng cuõng khoâng chaáp nôi chính mình, khoâng khôûi caùc kieán

chaáp thì Öu-baø-taéc aáy ñaõ quy y Phaät, quy Phaùp vaø quy y Taêng.

Neáu Öu-baø-taéc khoâng duøng saéc ñeå caàu thaáy Phaät, cuõng khoâng duøng thoï, töôûng, haønh, thöùc ñeå caàu thaáy Phaät, khoâng taïo taùc cuõng chaúng mong ñaït ñöôïc quaû vò Phaät, ñoù goïi laø quy y Phaät.

Neáu ñoái vôùi caùc phaùp khoâng phaân bieät, khoâng cho laø gioáng nhau cuõng khoâng coù söï so saùnh, ñoù goïi laø quy y Phaùp.

Neáu ñoái vôùi caùc phaùp höõu vi maø khoâng coù söï leä thuoäc, khoâng mong caàu ñaït ñöôïc an laïc ñoái vôùi phaùp höõu vi, cuõng chaúng mong caàu an laïc ñoái vôùi phaùp voâ vi, ñoù goïi laø quy y Taêng.

Neáu Öu-baø-taéc khoâng chaáp nôi Phaät, khoâng chaáp vaøo Phaùp vaø Taêng thì goïi laø quy y Phaät, Phaùp, Taêng.

Boà-taùt Phoå Haïnh hoûi:

–Neáu Boà-taùt caàu Phaät ñaïo laø caàu ñieàu gì? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Ñoù laø caàu nôi hö khoâng. Vì sao? Vì ñaïo bình ñaúng nhö hö khoâng. Boà-taùt Phoå Haïnh hoûi:

–Theá naøo laø Boà-taùt caàu Phaät ñaïo? Boà-taùt Phoå Thuû ñaùp:

–Neáu Boà-taùt ñoái vôùi taát caû söï mong caàu maø chaúng thaáy coù ñoái töôïng ñeå mong caàu, bieát roõ veà caùc phaùp, do bieát roõ caùc phaùp neân hieåu roõ veà chuùng sinh, ñoù goïi laø Boà-taùt caàu Phaät ñaïo.

Boà-taùt Phoå Haïnh laïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Theá naøo laø Boà-taùt ñöôïc goïi laø Boà-taùt? Ñöùc Phaät daïy:

–Naøy Thieän nam! Neáu Boà-taùt thaáy chuùng sinh taø kieán maø phaùt taâm Töø bi, khieán hoï coù ñöôïc chaùnh kieán, daãn daét chuùng sinh hoäi nhaäp vaøo ñaïo chaân chaùnh thì Boà-taùt aáy ñöôïc goïi laø Boà-taùt. Vì sao? Vì Boà-taùt aáy khoâng an truï cuõng chaúng phaûi khoâng an truï, chæ vì chuùng sinh maø phaùt nguyeän, vì voâ löôïng chuùng sinh bò rôi vaøo taø kieán neân taïo laäp chí nguyeän.

Do ñoù, naøy Thieän nam! Boà-taùt vì chuùng sinh bò rôi vaøo taø kieán maø phaùt taâm Töø bi, taïo laäp chí nguyeän nôi ñaïo, cho neân goïi laø Boà-taùt.

Baáy giôø, Boà-taùt Ñaïo YÙ baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con cuõng muoán noùi veà vieäc laøm theá naøo ñeå ñöôïc goïi laø Boà-taùt?

Ñöùc Phaät baûo:

–Neáu oâng muoán noùi thì haõy tuøy yù. Boà-taùt Ñaïo YÙ baïch Phaät:

–Ví nhö ngöôøi nam, ngöôøi nöõ trong theá gian tinh taán giöõ taùm giôùi trong moät ngaøy moät ñeâm, khoâng huûy phaïm cuõng chaúng thieáu soùt.

Thöa Baäc Ñaïi Thaùnh! Nhö vaäy vò aáy thöïc haønh haïnh Boà-taùt töø khi môùi phaùt taâm chöa thaønh Phaät, luoân giöõ gìn taùm giôùi, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Kieân YÙ noùi:

–Neáu Boà-taùt taâm kieân coá, thöïc haønh loøng töø ñaày ñuû thì ñoù goïi laø Boà-taùt. Boà-taùt Ñoä Nhaân noùi:

–Ví nhö thuyeàn, nhö caàu coù ñöa ngöôøi qua soâng nhöng khoâng heà thaáy khoå nhoïc,

cuõng chaúng phaân bieät, ngöôøi tu haønh coù taâm nhö ví duï naøy thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Khí AÙc noùi:

–Neáu Boà-taùt kieán laäp ñöôïc caùc coõi Phaät thì coù theå dieät tröø saïch taát caû caùc ñieàu aùc, ñaáy goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Quan Theá AÂm noùi:

–Neáu chuùng sinh ñöôïc thaáy Boà-taùt thì seõ laäp chí nguyeän höôùng ñeán Phaät ñaïo, chæ quan saùt veà danh hieäu cuûa Boà-taùt thì lieàn ñöôïc giaûi thoaùt, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Ñaéc Ñaïi Theá noùi:

–Ngöôøi naøo böôùc ñi laøm chaán ñoäng caû tam thieân ñaïi thieân theá giôùi coõi Phaät vaø taát caû cung ñieän cuûa ma thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Hoaïn Yeåm noùi:

–Giaû söû trong haèng haø sa kieáp, ngaøy ñeâm aân caàn tinh taán, hoaëc tu taäp lieân tuïc trong nöûa thaùng, moät thaùng, möôøi hai thaùng, möôøi naêm hoaëc moät ngaøn naêm, öùc traêm ngaøn naêm môùi coù Ñöùc Phaät ra ñôøi. Hoaëc laïi cuùng döôøng chö Nhö Lai nhieàu nhö soá caùt soâng Haèng, tu haønh thanh tònh, sau ñoù môùi ñöôïc thoï kyù, laïi vì chuùng sinh maø phaùt taâm ñaïi Bi, kieán laäp Phaät ñaïo, khoâng heà nhôù nghó, khoâng buoâng lung, taâm khoâng nghi ngôø, cuõng chaúng bieáng nhaùc, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Ñaïo Sö noùi:

–Neáu vì nhöõng chuùng sinh rôi vaøo ñöôøng taø maø phaùt taâm ñaïi Bi khieán hoï an truï trong chaùnh ñaïo, khoâng buoâng lung cuõng chaúng mong caàu, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Ñaïi Sôn noùi:

–Ngöôøi naøo ñoái vôùi caùc phaùp maø bình ñaúng nhö nuùi lôùn khoâng phaân bieät thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Caâu Tieâu noùi:

–Ngöôøi naøo khoâng thaáy coù söï dieät tröø taát caû phieàn naõo thì goïi laø Boà-taùt. Boà-taùt Duõng Taâm noùi:

–Neáu duøng taâm suy nghó veà taát caû caùc phaùp maø phaùt khôûi taâm nhaãn nhuïc, khoâng heà taêng giaûm, thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Duïc Sö Töû Bieán noùi:

–Ngöôøi naøo khoâng aâu lo, khoâng sôï haõi, ñem phaùp vi dieäu ñeå giaùo hoùa ngoaïi ñaïo thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Voâ Nieäm noùi:

–Neáu duøng taâm ñeå hoäi nhaäp taâm, khoâng coù suy nghó, cuõng chaúng phaûi khoâng suy nghó thì goïi laø Boà-taùt.

Thieân töû Thieän Nhuaän noùi:

–Neáu sinh ra trong caùc cung ñieän cuûa coõi trôøi maø khoâng bò ñaém nhieãm, cuõng khoâng chaáp vaøo phaùp lìa tham duïc thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Thaønh Ngoân noùi:

–Neáu luoân noùi lôøi thaønh thaät, lôøi noùi cuûa ngöôøi aáy hôïp vôùi nhö vaø chaân lyù cuõng chaúng phaûi khoâng hôïp vôùi chaân lyù thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt AÙi Kính noùi:

–Neáu thaáy taát caû hình saéc ñeàu laø hình saéc cuûa Phaät thì goïi laø Boà-taùt. Boà-taùt Thöôøng Thaûm noùi:

–Neáu thaáy chuùng sinh bò rôi vaøo neûo luaân hoài, ñoái vôùi taát caû caùc nieàm vui, vò aáy khoâng vui möøng, chæ nghó: “Ta seõ cöùu giuùp taát caû chuùng sinh”. Ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Maïc Naêng Ñöông noùi:

–Baïch Theá Toân! Ngöôøi naøo khoâng bò ma tham duïc quaáy phaù thì goïi laø Boà-taùt. Boà-taùt Thöôøng Tieáu Hyû Caên noùi:

–Ngöôøi naøo vui thích voâ löôïng, caùc caên hoan hyû, vieân maõn haïnh nguyeän cuûa mình, vieäc laøm ñaõ xong thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Hoaïi Chö Nghi Voõng noùi:

–Ngöôøi naøo khoâng xa lìa taâm yù, cuõng chaúng nghi ngôø ñoái vôùi taát caû caùc phaùp thì goïi laø Boà-taùt.

Ñoàng nöõ Sö Töû noùi:

–Ngöôøi naøo khoâng thaáy coù phaùp cuûa nöõ, khoâng coù phaùp cuûa nam, coù theå thò hieän voâ soá thaân töôùng ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Baûo Nöõ noùi:

–Ngöôøi naøo khoâng öa thích chaâu baùu, chæ öa thích ba ngoâi baùu laø Phaät, Phaùp vaø Taêng thì goïi laø Boà-taùt.

Öu-baø-taéc Ly Öu Thí noùi:

–Neáu khoâng ñieân ñaûo, cuõng chaúng meâ laàm, Boà-taùt ñoái vôùi ñaïo vaø taát caû caùc phaùp maø khoâng coù thuû ñaéc, khoâng sinh khôûi cuõng chaúng dieät tröø thì goïi laø Boà-taùt.

Tröôûng giaû Hieàn Hoä noùi:

–Neáu Boà-taùt giaû duøng danh hieäu ñeå daãn daét chuùng sinh ñaït ñeán Phaät ñaïo, thì goïi laø Boà-taùt.

Ñoàng nöõ Baûo Nguyeät noùi:

–Neáu luoân toân troïng, tu taäp phaïm haïnh, boá thí bình ñaúng, khoâng phaân bieät cuõng khoâng tham duïc, huoáng nöõa laø mong caàu cuûa caûi giaøu coù, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Höông Hoa noùi:

–Nhö chö Thieân coõi trôøi Ñao-lôïi duøng höông giôùi ñeå xoâng öôùp thaân mình, Boà-taùt khoâng toûa ra höông khaùc maø chæ duøng höông phaùp cuûa giôùi caám, neân goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Taïo Laïc noùi:

–Ngöôøi naøo khoâng öa thích caùc phaùp khaùc, chæ mong ñaït ñöôïc ba phaùp laø cuùng döôøng Phaät, giaûng noùi kinh phaùp vaø giaùo hoùa chuùng sinh, thì goïi laø Boà-taùt.

Phaïm thieân Trì Taâm noùi:

–Giaû söû Boà-taùt khoâng mong caàu caùc phaùp, cuõng khoâng mong muoán kinh ñieån cuûa chö Phaät, chæ nöông theo haøo quang maø ñöôïc giaùc ngoä, thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Töø Thò noùi:

–Neáu chuùng sinh naøo nhìn thaáy Boà-taùt thì chuùng sinh aáy lieàn thöïc haønh Tam-muoäi veà loøng Töø, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Phoå Thuû noùi:

–Neáu Boà-taùt giaûng noùi veà taát caû caùc phaùp nhöng khoâng coù ñoái töôïng ñeå giaûng noùi, khoâng khôûi töôûng veà phaùp, cuõng chaúng nhôù nghó ñeán caùc phaùp, ñoù goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Minh Voõng noùi:

–Giaû söû haøo quang hieän coù cuûa Boà-taùt coù theå dieät tröø heát caùc phieàn naõo, tham duïc, thì goïi laø Boà-taùt.

Boà-taùt Phoå Hoa noùi:

–Neáu thaáy chö Nhö Lai khaép möôøi phöông coõi Phaät nhö röøng hoa thì goïi laø Boà-taùt. Nhö vaäy, haøng Boà-taùt moãi vò ñeàu neâu baøy theo yù nguyeän cuûa mình.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Phoå Haïnh:

–Neáu Boà-taùt vì caùc chuùng sinh maø nhaän chòu caùc thöù khoå naõo nhöng khoâng heà queân maát nguoàn goác cuûa taát caû coâng ñöùc, cuõng khoâng boû chuùng sinh, ñoù goïi laø Boà-taùt.

